

- (i) ores containing uranium, including pitchblende,
- (ii) monazite and monazite sands, and
- (iii) ores containing thorium, including urano-thorianite,

(b) natural uranium, unwrought or wrought, including alloys and compounds of natural uranium, having an uranium content exceeding 0.05 per cent, excluding medicinals,

(c) uranium 233, alloys containing uranium 233 and compounds of uranium 233,

(d) uranium enriched in the isotope 235, alloys containing uranium enriched in the isotope 235 and compounds of uranium enriched in the isotope 235,

(e) irradiated uranium containing plutonium,

(f) plutonium, alloys containing plutonium and compounds containing plutonium,

(g) thorium, unwrought or wrought, and alloys and compounds containing thorium, excluding medicinals and alloys containing less than 1.5 per cent of thorium by weight, and

(h) irradiated thorium containing uranium 233. (*uranium*)

(Effective 1/10/86)

*** 70. (1) Small arms that are

- (a) rifles;
- (b) carbines;
- (c) revolvers;
- (d) pistols;
- (e) machine pistols; or
- (f) machine guns.

(2) All components and parts specifically designed for the goods set out in subsection (1).

71. (1) Large-calibre armaments or weapons and projectors that are

- (a) guns;
- (b) howitzers;
- (c) cannons;
- (d) mortars;
- (e) tank destroyers;
- (f) rocket or missile launchers;
- (g) military flame-throwers;
- (h) recoilless rifles; or
- (i) military smoke, gas and pyrotechnic projectors.

(2) All components and parts specifically designed for the goods set out in subsection (1).

72. Tanks and self-propelled guns and all components and parts specifically designed therefor.

73. Bombs, torpedos, rockets and guided or unguided missiles and all components and parts specifically designed therefor, and any other ammunition for the goods set out in items 70 to 72.***

(i) minerais contenant de l'uranium, y compris le pitchblende;

(ii) monazite et sables et monazite,

(iii) minerais contenant du thorium, y compris l'uranothorianite;

b) uranium naturel brut ou traité, y compris les alliages et composés d'uranium naturel, dont la teneur en uranium est supérieure à 0,05%, à l'exclusion des produits médicaux;

c) uranium 233, alliages renfermant de l'uranium 233 et composés d'uranium 233;

d) uranium enrichi en isotope d'uranium 235, alliages renfermant de l'uranium enrichi en isotope d'uranium 235; et composés d'uranium enrichi en isotope d'uranium 235;

e) uranium irradié contenant du plutonium et composés contenant du plutonium;

f) plutonium, alliages contenant du plutonium et composés contenant du plutonium;

g) thorium brut ou traité, alliages et composés contenant du thorium, à l'exclusion des produits médicaux et des alliages contenant moins de 1,5% en poids de thorium;

h) thorium irradié contenant de l'uranium 233. (*uranium*)
(en vigueur 1/10/86)

*** 70. (1) Armes portatives suivantes:

- a) fusils;
- b) carabines;
- c) revolvers;
- d) pistolets;
- e) mitraillettes;
- f) mitrailleuses.

(2) Pièces et composants spécialement conçus pour les marchandises visées au paragraphe (1).

71. (1) Armes ou armements de gros calibre et engins de lancement suivants:

- a) pièces d'artillerie;
- b) obusiers;
- c) canons;
- d) mortiers;
- e) armes anti-chars;
- f) lance-roquettes ou lance-missiles;
- g) lance-flammes militaires;
- h) fusils sans recul;
- i) engins militaires servant à lancer des fumées et des gaz, et matériel pyrotechnique militaire.

(2) Pièces et composants spécialement conçus pour les marchandises visées au paragraphe (1).

72. Chars et pièces d'artillerie automotrices; pièces et composants spécialement conçus pour ceux-ci.

73. Bombes, torpilles, roquettes et missiles guidés ou non guidés; pièces et composants spécialement conçus pour ceux-ci; munitions destinées aux marchandises visées aux articles 70 à 72.***